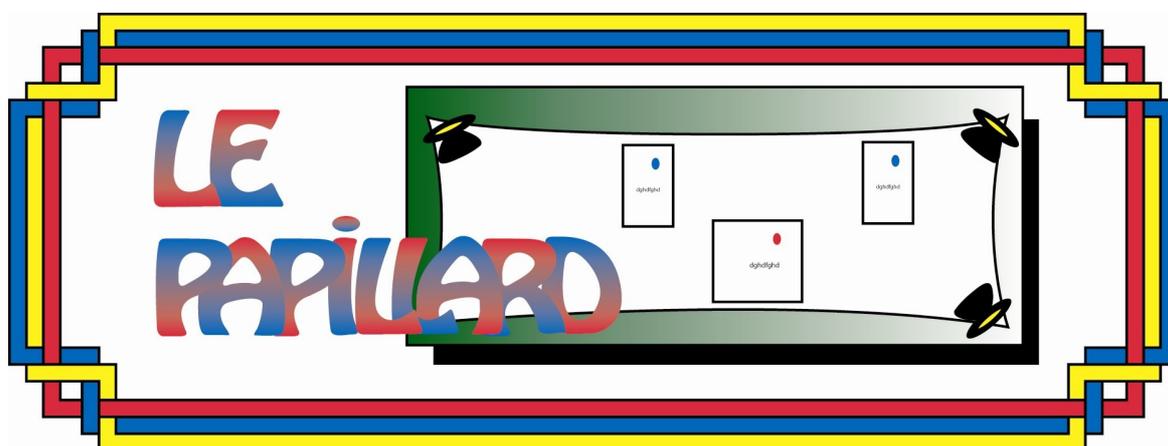


# Guide d'information trimestriel



Année 1, volume 2

Juillet à septembre 2023

À conserver

Bureau municipal  
188-100, rue Jeanne-d'Arc  
Papineauville (Québec) J0V 1R0  
papineauville@papineauville.ca / 819 427-5511

[www.papineauville.ca](http://www.papineauville.ca)

# Table des matières

<b><u>SERVICES AUX CITOYENS</u></b>	<b>PAGE</b>
Séance du conseil municipal .....	03
Trousse de bienvenue .....	03
Palabre citoyenne .....	04
Jeux d'eau .....	04
Bottin des employés .....	05
Telmatik .....	06
Application Voilà! Signalement .....	06
<b><u>RÈGLEMENTS ET POLITIQUES</u></b>	
Entretien des terrains et des fossés .....	07
Loi concernant les piscines résidentielles .....	07
Abri tempo et clôture à neige .....	07
<b><u>ÉVÈNEMENTS</u></b>	
Programmation estivale du Parc Henri-Bourassa .....	08
Mundial de soccer - FC Petite-Nation .....	08
Épluchette de blé d'Inde .....	08
Symposium d'art in situ .....	08
Open Jam .....	09
Cinéma plein-air .....	09
Souper Steak .....	10
Porte ouverte à la caserne.....	10
<b><u>LOISIRS ET CULTURE</u></b>	
Programmation automne 2023-hiver 2024 .....	11
Inscription à la natation - information.....	11
<b><u>SÉCURITÉ PUBLIQUE</u></b>	
Sécurité routière .....	12
Inspection sécurité incendie et vérification des foyers extérieurs .....	12
<b><u>TRAVAUX PUBLICS</u></b>	
Inspection et débranchement des gouttières non conformes.....	13
Respect de l'eau potable .....	13
<b><u>ENVIRONNEMENT</u></b>	
Matières résiduelles - procédures .....	14
Collecte des résidus verts .....	14
Collecte d'encombrants .....	14
Plantes envahissantes .....	15
<b><u>FINANCES ET TAXATION</u></b>	
Taxation annuelle et complémentaire .....	18
<b><u>RESSOURCES ET COMMUNAUTÉ</u></b>	
Organismes .....	19
<b><u>COMMUNIQUÉ</u></b>	
Bureau municipal – fermeture .....	20
Bénévole recherché - brigadier scolaire .....	20
Frigo partage .....	20
Sacs réutilisables .....	21
Inspecteur terrain .....	21
Rapport du maire .....	22



# Services aux citoyens

## Séance du conseil municipal

### Calendrier des séances 2023

<b>11 avril 19h00</b>	<b>9 mai 19h00</b>	<b>13 juin 14h00</b>
<b>5 juillet 14h00</b>	<b>8 août 19h00</b>	<b>12 septembre 19h00</b>
<b>10 octobre 14h00</b>	<b>14 novembre 19h00</b>	<b>12 décembre 19h00</b>

À l'édifice Jeanne-d'Arc situé au 188, rue Jeanne-d'Arc

## Trousse de bienvenue

Vous avez récemment emménagé dans notre belle municipalité? Vous vous apprêtez à découvrir une municipalité connue pour ses parcs, ses paysages naturels, et par une qualité d'eau exceptionnelle. La municipalité de Papineauville trouve son charme dans la combinaison de tous ces éléments. La variété des activités et des services offerts permet de répondre aux besoins et aux goûts de tout le monde et fait de Papineauville une destination de choix pour tous ceux qui cherchent un milieu de vie paisible et actif dans un cadre champêtre.

La trousse de bienvenue est un guide visant à faciliter l'intégration des nouveaux citoyens et citoyennes dans notre municipalité. Elle est remise aux nouveaux propriétaires et elle est disponible, à nos bureaux, pour les nouveaux locataires.



# Services aux citoyens

## Palabre citoyenne

Ancienne mairie, 277C, rue Papineau  
18h30

- 29 août 2023: Le vide-sac, on critique et on solutionne
- 26 septembre 2023: Discussions citoyennes pré-budgétaires
- 30 octobre 2023: Les propositions budgétaires du Conseil
- 28 novembre 2023: Le budget et les projets retenus
- 19 décembre 2023: Célébration et retour sur l'année 2023

**\*\*Thème sujet à changement sans préavis\*\***

Surveillez nos publications sur nos plateformes.

## Jeux d'eau



Nous sommes heureux de vous annoncer l'ouverture officielle des jeux d'eau

Dû au personnel réduit, la municipalité vous offre l'horaire suivant (horaire temporaire - période de rodage):

Jeux d'eau:

Lundi au vendredi: 9h à 17h

Bâtiment de service:

Lundi au vendredi: 9h à 16h

**\*\*\*Horaire sujet à changement, consultez le site web municipal pour connaître l'horaire officiel\*\*\***



# Services aux citoyens

## **Bottin des employés**

Martine Joanisse, directrice générale & greffière trésorière  
819-427-5511 poste 2502 / [directiongenerale@papineauville.ca](mailto:directiongenerale@papineauville.ca)

Hélène Bélanger, directrice générale adjointe & greffière trésorière adjointe  
819-427-5511 poste 2504 / [directiongeneraleadj@papineauville.ca](mailto:directiongeneraleadj@papineauville.ca)

Julie Chartrand, responsable des finances  
819-427-5511 poste 2506 / [finances@papineauville.ca](mailto:finances@papineauville.ca)

Marie-Sandra Côté, préposée à l'accueil et réception  
819-427-5511 poste 2501 / [reception@papineauville.ca](mailto:reception@papineauville.ca)

Nadia Faubert, agente administrative et communication  
819-427-5511 poste 2511 / [adjointe@papineauville.ca](mailto:adjointe@papineauville.ca)

Patrick Chartrand, responsable sports, loisirs, culture et promotion touristique  
819-427-5141 poste 2585 / [loisirs@papineauville.ca](mailto:loisirs@papineauville.ca)

Natacha Tremblay, inspectrice municipale adjointe  
819-427-5511 poste 2507 / [inspecteuradj@papineauville.ca](mailto:inspecteuradj@papineauville.ca)

Simon Couture-Durand, inspecteur terrain  
819-427-5511 poste 2505 / [inspecteur@papineauville.ca](mailto:inspecteur@papineauville.ca)

Patrick Perreault, directeur du service des travaux publics  
819-308-0568 / [travauxpublics@papineauville.ca](mailto:travauxpublics@papineauville.ca)

Stephen Bélanger, directeur du service incendie  
819-271-9911 / [incendie@papineauville.ca](mailto:incendie@papineauville.ca)

Francine Denis, bibliothécaire  
819-427-5511 poste 2555 / [bibliotheque@papineauville.ca](mailto:bibliotheque@papineauville.ca)



# Services aux citoyens

## Telmatik

Cet outil de communication permet aux citoyens de recevoir des informations importantes (telles que: bris d'aqueduc, avis d'ébullition, etc.) de façon rapide. Il vous est possible de choisir la méthode de communication qui vous convient: appel informatisé, message texte ou courriel.

Pour être en mesure d'offrir efficacement ce service, nous vous demandons de nous fournir vos coordonnées (Nom, adresse, No téléphone et/ou cellulaire, courriel). Vous pouvez nous fournir le tout par courriel [adjoite@papineauville.ca](mailto:adjoite@papineauville.ca) ou par téléphone 819-427-5511 poste 2511



## Application Voilà! Signalement

**VOILÀ! Signalement**

**Vous constatez un problème non urgent sur notre territoire ?**

**SIGNALEZ-LE avec votre téléphone.**

Municipalité de Papineauville  
*On y prend goût!*

Téléchargez dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play



# Règlements et politiques

## Entretien des terrains et des fossés

Responsabilité des propriétaires riverains des routes municipales et appartenant au Ministère

Entretien des entrées privées et des fossés

Une entrée mal entretenue peut endommager la chaussée et augmenter les risques de collisions routières. C'est pourquoi le propriétaire d'un terrain situé le long d'une route doit maintenir son entrée en bon état et s'assurer que le tuyau de drainage est libre de tout obstacle pouvant nuire à l'écoulement des eaux de surface.

Il en va de même des fossés en bordure de la route, lesquels jouent un rôle de premier plan quant à la conservation de cette dernière. Les fossés favorisent l'écoulement des eaux de drainage de la route, ce qui évite l'affaissement des fondations de la chaussée. Il est donc important que le propriétaire maintienne le fossé longeant sa propriété en bon état et exempt de toute obstruction. Il ne peut, par exemple, le remplir de terre ni y jeter des feuilles mortes ou des résidus de tonte de gazon. De même, en hiver, il ne peut y déverser de la neige, pas plus que sur la chaussée ou ailleurs dans l'emprise routière.

<https://www.transports.gouv.qc.ca/fr/securite-signalisation/responsabilite-proprietaires-riverains/Pages/responsabilite-proprietaires-riverains.aspx>

## Loi concernant les piscines résidentielles

Piscines résidentielles : c'est la fin du droit acquis ! Le gouvernement du Québec vient d'apporter d'importantes modifications au Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles qui entreront en vigueur à partir du 30 septembre 2025. Ces modifications découlent de recommandations des coroners afin de réduire les risques de noyade chez les jeunes enfants.

Afin de connaître toutes les spécifications, visitez le site web municipal sous l'onglet règlements et politiques. Vous pouvez également consulter le site web : [https://www.mamh.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/ministere/securite\\_piscines\\_residentielles/NAP\\_ReglPiscineResi\\_VFD.pdf](https://www.mamh.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/ministere/securite_piscines_residentielles/NAP_ReglPiscineResi_VFD.pdf)

## Abri tempo et clôture à neige

Les abris d'autos et les clôtures à neige peuvent être installés dès le 1er octobre. L'abri d'auto doit être localisé sur l'aire de stationnement ou sur la voie d'accès y conduisant, être situé à une distance minimale de 1 mètre du trottoir ou de la bordure de la rue et de toutes marges latérales. [Règlement 2022-005](#)



# Événements

## Programmation estivale du Parc Henri-Bourassa

Superbe programmation 2023

Un total de 13 spectacles à venir pour tous les goûts.

10 spectacles musicaux, 1 cinéma plein air, 1 soirée Karaoke et 1 soirée d'humour.

Consultez notre site web, sous l'onglet loisirs et culture, pour connaître les artistes invités et tous les détails.

## Mundial de soccer - FC Petite-Nation

La municipalité est fière d'accueillir le Mundial de soccer 2023.

C'est 51 équipes qui s'affronteront les 12 et 13 août prochain. Nous vous invitons en grand nombre à venir encourager les jeunes de chez nous durant ce tournoi.

## Épluchette de blé d'Inde

Venez déguster un bon blé d'Inde offert par la Corporation des loisirs de Papineauville / Ste-Angélique dimanche le 20 août de 11h à 15h.

Surveillez la publicité pour tous les détails.

## Symposium d'art in situ

Symposium  
d'art in situ  
9 au 17  
sept. 2023  
Papineauville

Imaginer  
semer  
récolter

Assistez à la  
création en direct  
de 7 sculptures et  
d'une oeuvre  
collective !





# Événements

Municipalité de  
**Papineauville**  
*On y prend goût !*

# OPEN JAM

**Lundi le 4 septembre 2023**  
**12h-15h**  
**Parc Henri-Bourassa**

**Apportez votre instrument  
et  
votre voix**

**Performez avec notre  
orchestre maison**

Apportez votre pique-nique, votre chaise ou votre couverture

Maquillage avec Natalie Paquette et Spectacle de magie



**Daniel Guindon,**  
Guitare



**Danny Richard,**  
Basse



**Benoit Chartrand,**  
Batterie

Pour information et inscription:  
Danny Richard  
dannyrichardmusic@gmail.com

# Cinéma plein-air

Vendredi le 8 septembre 2023  
19h30  
Parc Henri-Bourassa

**GRATUIT**



**Super Mario Bros**  
Le film





*Cantine sur place (\$\$\$)*  
Apportez votre chaise, couverture et lampe de poche  
\*\*En cas de pluie l'activité sera déplacée à la salle Desjardins de la Petite-Nation (378, rue Papineau)\*\*





# Événements

## Souper steak

Pour une deuxième année, la municipalité de Papineauville vous invite à réserver votre table à son souper steak annuel qui aura lieu le 9 septembre prochain. Surveillez la publicité pour tous les détails.

## Porte ouverte à la caserne

14 OCTOBRE 2023  
10H À 14H

Municipalité de  
**Papineauville**  
*On y prend goût!*

# JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA CASERNE

Horaire:

10h à 14h:  
Visite de la caserne et essai de l'équipement  
Chasse aux indices dans le parc Henri-Bourassa

11h à 13h:  
Dîner hot-dog

11h30 & 13h30  
Démonstration d'un feu de cuisson

WWW.PAPINEAUVILLE.CA

PAPINEAUVILLE  
1888  
SÉCURITÉ  
INCENDIE



# Loisirs et culture

## Programmation automne 2023 - hiver 2024

Une nouvelle formule vous sera offerte sous un format livret afin de vous présenter la programmation automne 2023 - hiver 2024 ainsi que tout ce qui vous est offert en loisirs, culture et sport. Surveillez votre boîte aux lettres dès la fin du mois d'août.



## Inscription à la natation - information

Programmation des cours de natation - Automne 2023

La municipalité apprécie l'implication du club Les Marsouins qui est responsable de vous offrir les cours de natation pour vos tous petits.

Les inscriptions se feront à la mi-septembre à la piscine de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau située au 378, rue Papineau. Surveillez la publicité sur notre site internet et nos réseaux sociaux.

Les places sont limitées, premier arrivé premier servi.

**\*\*Horaire sujet à changement\*\***

Pour informations : (819) [427-5511](tel:427-5511) poste 2520.

Pour consulter l'horaire des cours et les tarifs, visitez le site web municipal au [www.papineauville.ca](http://www.papineauville.ca) onglet loisirs.



# Sécurité publique

## Sécurité routière

Dans ma municipalité, la vitesse n'est pas un jeu.

Notre but commun: améliorer la sécurité de tous les citoyens, de nos enfants, des plus vulnérables.

Soyez responsable et respectez la signalisation routière. Soyez prudent lors de vos déplacements que ce soit sur la rue Papineau pour les élèves de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau ou sur les rues Viger et Jeanne-d'Arc pour les élèves de l'école primaire St-Pie-X.

La sécurité routière, c'est l'affaire de tous.



## Inspection sécurité incendie et vérification des foyers extérieurs

Le service de sécurité incendie de Papineauville débutera dès juillet des inspections de sécurité incendie dans certaines rues municipales. Une inspection minutieuse des foyers extérieurs sera effectuée afin de s'assurer du respect de la réglementation municipale en vigueur.

Les vérifications suivantes seront effectuées: détecteur de fumée, panneau électrique, votre type de chauffage principal, votre chauffage d'appoint, s'il y a lieu, tout type de réservoir présent, s'il y a de l'entreposage de produits chimiques, votre BBQ extérieur.



# Travaux publics

## Inspection et débranchement des gouttières non conformes

Des employés municipaux effectueront dans les prochaines semaines, des vérifications de branchement de gouttière. Le but de cette vérification est de s'assurer que les résidences respectent le règlement 2014-016 et qu'aucune gouttière ne soit branchée à même le réseau d'égout sanitaire.

## Respect de l'eau potable

La protection de cette ressource est l'affaire de tous!

Vous aimeriez connaître votre empreinte bleue? Il vous est possible de faire un petit test et voir les trucs et astuces afin de réduire votre consommation d'eau potable. Visitez notre site web [www.papineauville.ca](http://www.papineauville.ca) le test se retrouve sous l'onglet travaux publics.

Municipalité de  
**Papineauville**  
*On y prend goût!*

**ARROSAGE ET UTILISATION  
DE L'EAU POTABLE**

● ● ● ● ●

*Ton asphalte ne pousse pas!*

*L'eau c'est précieux,  
prends un balai.*

**Piscine et spa:**  
Il est permis d'utiliser l'eau de l'aqueduc à l'occasion du **montage** d'une nouvelle piscine pour maintenir la forme.

 [www.papineauville.ca](http://www.papineauville.ca)



# Environnement

## Matières résiduelles - Procédures

La journée de collecte est le lundi dès 6h00 pour toute la municipalité. Nous vous recommandons de déposer vos bacs de matières résiduelles à la rue à partir de 16h00 la veille du jour prévu de la collecte. Lors du dépôt de vos bacs aux abords de la rue vous devez positionner les roues de votre bac de matières résiduelles vers la maison. Une distance de 2 pieds entre vos bacs est requise pour faciliter la collecte. Il est interdit d'obstruer la rue ou le trottoir avec des matières résiduelles ou avec leurs contenants ainsi que de limiter l'accès aux contenants. Ils doivent être à la limite de la propriété.

Vous devez les retirer au plus tard à 21h00 la journée même de la collecte et les déposer en cours latérale (sur le côté de la maison, à partir du coin de la fondation avant de la résidence vers l'arrière) ou arrière.

### Collectes de résidus verts

La municipalité effectuera pendant les mois d'octobre et novembre 6 collectes de résidus verts, les 2-16-23-30 octobre & 6-13 novembre. Vos sacs doivent être en bordure de la rue avant 7h le jour de la collecte. Seuls les sacs de papier seront acceptés. Aucune limite de quantité.

Pour les citoyens du secteur rural un appel doit être effectué à la municipalité, au plus tard, la veille de la collecte au 819-427-5511 poste 2501.

Toutes les dates des collectes de résidus verts sont disponibles dans votre calendrier municipal ainsi que sur le site internet municipal dans l'onglet événement.

### Collecte d'encombrants

Informations importantes concernant la dernière collecte des encombrants :

La collecte se fera par plusieurs équipes, et ce, sur plusieurs jours.

Les équipes ne repasseront pas si vos encombrants ne sont pas en bordure de la rue dès 6h le 25 septembre.

Un maximum de 10 items est accepté par logement et peut-être déposé dès 16h00 la veille de la collecte. Vous devez séparer vos encombrants de vos ordures ménagères.

\*\*\*\*\*Les matériaux de construction ne sont pas acceptés ni les items acceptés gratuitement à l'écocentre (ex. : appareils électroniques, téléviseur, ampoule, peinture, etc.)\*\*\*\*\*



# Environnement

## Plantes envahissantes

Les plantes exotiques envahissantes (PEE) sont des végétaux nuisibles qui sont introduits dans un nouveau milieu par l'activité humaine. Par leur propagation rapide et leur forte densité d'occupation, les PEE peuvent constituer une menace pour l'environnement, l'économie et la santé de la population.

Plusieurs espèces peuvent être dangereuses au touché ou tout simplement dû à leurs pollinisations. Soyez prudent lors de vos activités extérieures!

Il est important d'apprendre à les identifier et à les éliminer, ou à les limiter pour éviter les désagréments. Consultez le site web municipal [www.papineauville.ca](http://www.papineauville.ca) sous l'onglet environnement pour connaître les méthodes d'éliminations recommandées et sécuritaires.

Voici quelques informations pertinentes :



### BERCE DU CAUCASE

Sa sève contient des toxines. Ces dernières sont activées par la lumière et rendent la peau extrêmement sensible au soleil, causant des dommages aux cellules cutanées superficielles (lésions apparentées à des brûlures, douloureuses et parfois graves).



### PANAIS SAUVAGE

Le panais sauvage est une plante toxique qui s'apparente à la berce du Caucase. Si vous entrez en contact avec la sève du panais sauvage, il suffit de ne pas s'exposer au soleil pour éviter des lésions corporelles. Le contact initial avec la plante est indolore; les symptômes apparaissent seulement après quelques heures.



## Plantes envahissantes - suite



### HERBE À PUCE

Les symptômes d'une réaction allergique à l'herbe à puce apparaissent habituellement de 24 à 48 heures après le contact avec la sève de la plante.

Le premier signe d'une réaction allergique à l'herbe à puce est une forte démangeaison accompagnée de rougeurs à l'endroit du contact.

Par la suite, des lésions peuvent apparaître :

- inflammation;
- enflure;
- cloques;
- formation de croûtes lorsque les cloques éclatent et coulent.

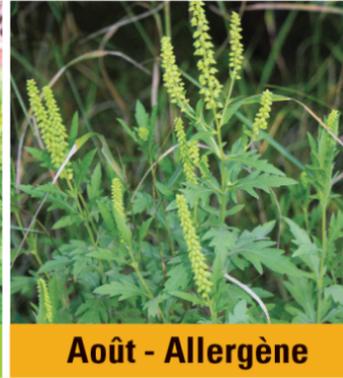
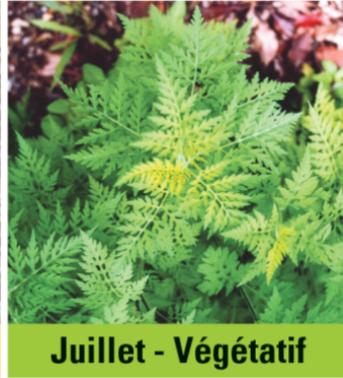
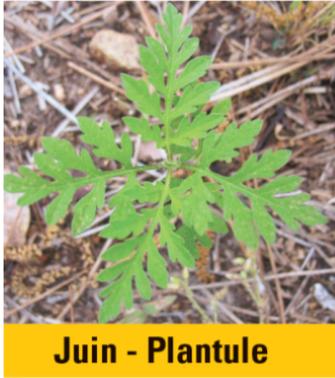
La gravité de la réaction allergique dépend de :

- la sensibilité de la personne;
- la quantité de sève qui entre en contact avec sa peau.
- la région de son corps qui est touchée.

Les réactions allergiques les plus graves touchent les régions du corps où la peau est mince, comme le visage. Les symptômes peuvent être plus intenses chez les personnes ayant déjà eu une importante réaction allergique à l'herbe à puce dans le passé. Dans la plupart des cas, les symptômes durent de 7 à 10 jours. Lorsque les réactions sont plus graves, la guérison peut prendre jusqu'à 3 semaines.



## Plantes envahissantes - suite



### HERBE À POUX

L'allergie à l'herbe à poux peut se manifester par différents symptômes, dont les suivants :

- la congestion nasale;
- l'écoulement nasal;
- les éternuements;
- le picotement des yeux, du nez, de la gorge, du palais ou des oreilles;
- le larmolement;
- la toux.

Ces symptômes inconfortables peuvent affecter significativement la qualité de vie. Dans certains cas, la réalisation des activités quotidiennes peut être compromise. Parfois, des problèmes connexes apparaissent, comme l'insomnie, l'irritabilité, des difficultés de concentration, l'aggravation de l'asthme ou une infection telle qu'une sinusite.



## Versement de la taxation annuelle

Les comptes de taxes municipales (propriétés résidentielles et commerciales) sont envoyés par la poste à tous les propriétaires vers la fin-janvier.

### 4 versements possibles

Tous les contribuables de la municipalité de Papineauville qui doivent plus de 300 \$ peuvent acquitter leur compte de taxes en quatre (4) versements égaux. Il est aussi possible d'acquitter le total de votre compte à tout moment ou de le faire en moins de versements. Des frais d'intérêt peuvent s'appliquer si la date d'échéance n'est pas respectée.

### Échéances des taxes municipales pour l'année 2023

1er versement : 1er mars

2e versement : 1er mai

3e versement : 4 juillet

4e versement : 5 septembre

Il se peut que vous receviez durant l'année en cours une taxation complémentaire. Cette taxation est effectuée suite à une visite à votre propriété par la firme d'évaluation Servitech (suivant la fermeture d'un permis de rénovation ou de lotissement, un maintien d'inventaire ou suite à la vente de la propriété) qui réévalue, à la hausse ou à la baisse, votre évaluation.

Pour toute question ou demande d'information, communiquez avec Julie Chartrand, responsable des finances, au 819-427-5511 poste 2506 ou [finances@papineauville.ca](mailto:finances@papineauville.ca)



## Organismes

### Centre de généalogie & comité des affaires culturelles de Papineauville / Sainte-Angélique

277-A, rue Papineau

819-427-5511 poste 2508 / [info.cgpn@gmail.com](mailto:info.cgpn@gmail.com)

[www.cgpn-ccp.org](http://www.cgpn-ccp.org)

### Cercle des fermières

277-C, rue Papineau

819-427-5511 poste 2550

Présidente: Pierrette Charlebois 819-423-6973

### Club aquatique Les Marsouins Papineau

Piscine: 819-427-5511 poste 2520

Responsable: Denise Guindon

### Club de marche La Randonnée

819-427-5790 / [cecileettheopapineau@videotron.ca](mailto:cecileettheopapineau@videotron.ca)

Responsable: Cécile Latourelle

### Corporation des loisirs de Papineauville / Sainte-Angélique

188-100, rue Jeanne-d'Arc

819-962-1752

[www.corporation-des-loisirs-papineauville.com](http://www.corporation-des-loisirs-papineauville.com)

### Corps de cadets 1786 Louis-Joseph-Papineau

188-202, rue Jeanne-d'Arc

819-308-1786

[www.cc1786.ca](http://www.cc1786.ca)

### Les aînés de la Baie

277-B, rue Papineau

819-427-5511 poste 2551 / [ainesdelabaie@papineauville.ca](mailto:ainesdelabaie@papineauville.ca)

Président: Paul Gagnon

### Prévention C.É.S.A.R. Petite-Nation

168, rue Jeanne-d'Arc

819-308-1010 poste 100 / [direction@preventioncesar.ca](mailto:direction@preventioncesar.ca)

Directrice: Sylvie Durocher



## Bureau municipal - fermeture

Le bureau municipal ainsi que le service de l'urbanisme seront fermés:

Du 24 au 31 juillet  
Lundi le 4 septembre

## Bénévole recherché - brigadier scolaire coin des rues Papineau et Jeanne-d'Arc

Suite à un incident au passage piétonnier de la rue Papineau/Jeanne-d'Arc impliquant un élève fréquentant l'école primaire St-Pie-X, la municipalité recherche une personne bénévole afin d'offrir un service de brigadier scolaire à cette intersection pour l'année scolaire 2023-2024 et assurer une sécurité aux élèves.

Merci de communiquer votre intérêt à Nadia Faubert  
819-427-5511 poste 2511 ou [adjointe@papineauville.ca](mailto:adjointe@papineauville.ca)

## Frigo partage



Le CPE/BC de la Petite-Nation est fier de vous annoncer la mise en place d'un deuxième Frigo-Partage à son installation de Papineauville. Le but de cette initiative est de réduire le gaspillage alimentaire et de permettre à tout le monde d'en profiter! Ouvert à tous.  
Déposez, prenez, partagez



# Communiqué

## Sacs réutilisables

À Papineauville on se sac pas de l'environnement

Les élus de Papineauville remercient les initiateurs du projet de fabrication de sacs en tissus aux couleurs de la municipalité , le Comité consultatif de l'environnement ainsi que le cercle de fermières de Papineauville . Sans nos collaborateurs ce projet n'aurait pas vu le jour !



Passez nous voir au bureau municipal pour récupérer votre exemplaire au coût de 14\$ des sacs 100% coton organique par des gens d'ici.

Faites vite nos quantités sont limitées !!

## Inspecteur terrain

Avis de nomination : inspecteur terrain contractuel

Nous sommes heureux d'annoncer l'embauche de monsieur Simon Couture-Durand au poste d'inspecteur terrain. Monsieur Couture-Durand est entré en fonction le 12 juin 2023.

Vous pourrez constater sa présence sur le terrain dans les prochaines semaines puisque son mandat sera de s'assurer de l'application de la réglementation municipale en vigueur.





# Communiqué

## Rapport du maire

À la suite du dépôt du rapport financier au 31 décembre 2022 par la firme Dignard Éthier CPA, vérificateur externe de la municipalité de Papineauville et conformément à l'article 176.2.2 du code municipal, je vous soumetts les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe.

Le rapport financier 2022 complet est disponible sur le site internet de la municipalité.

Je tiens à souligner la grande implication du conseil municipal lors de la dernière année et à remercier le personnel municipal pour son travail auprès de la population de Papineauville.

Paul-André David, Maire

Résumé des résultats	Budget 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2021		Réalisations 2020
	Sans ventilation de l'amort.	Sans ventilation de l'amort.	Ventilation de l'amort.	Total	
<b>Revenus</b>					
Fonctionnement	3 830 490	4 342 258		4 342 258	3 985 336
Investissement		260 580		260 580	
	3 830 490	4 602 838		4 602 838	3 985 336
<b>Charges</b>	3 353 906	4 090 535		4 090 535	3 891 727
<b>Excédent(déficit) de l'exercice</b>	<b>476 584</b>	<b>512 303</b>		<b>512 303</b>	<b>93 609</b>
<b>Résumé excédent(déficit) de fonctionnement à des fins fiscales</b>		<b>Budget 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>		<b>Réalisation 2020</b>
Excédent (déficit) de l'exercice		476 584	512 303		93 609
Moins : revenus d'investissement			(260 580)		
		476 584	251 723		93 609
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations			650 364		639 991
Propriétés destinées à la revente					
Financement		(325 817)	(297 944)		(227 571)
Affectations			1 288		22 354
		(150 767)			
		(476 584)	353 708		467 796
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>			<b>605 431</b>		<b>561 405</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		<b>Au 31 décembre 2021</b>		<b>Au 31 décembre 2020</b>	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		926 038		599 155	
Excédent de fonctionnement affecté		668 613		578 610	
Égout		124 096		117 688	
Infrastructure		200 846		149 511	
Environnement		69 805		66 327	
Aqueduc		35 472		33 370	
Bassin d'eau		94 194		74 714	
Règlement 2007-06-07		144 200		137 000	
		668 613		578 610	
<b>Réserves financière et fonds réservés</b>		<b>234 560</b>		<b>276 108</b>	
<b>Endettement total net à long terme</b>				<b>2 620 870</b>	
<b>Taux global de taxation réel de 2021</b>				<b>1.3777/100\$</b>	

# Contactez-nous



**819 427-5511**



**[papineauville@papineauville.ca](mailto:papineauville@papineauville.ca)**



**188-100, rue Jeanne-d'Arc, Papineauville,  
Québec, J0V 1R0**

